

Y 綜藝館、Y 展覽平台、Y 劇場
及多用途場地

租用指南

短期租用設施

申請程序及訂租安排

2017年7月1日版本

有關青年廣場

為配合多元化的青年活動，青年廣場設有綜藝館、展覽場地、劇場、多用途空間、賞食新天地及 Y 旅舍。廣場內提供一系列場地及設施作舉辦青年活動之用，包括本地及海外青年交流計劃、領袖訓練、文化及藝術表演、會議、展覽及各項多媒體創作訓練等等。

位置

位於柴灣柴灣道 238 號，青年廣場毗鄰港鐵柴灣站 A 出口，步程只需 3 分鐘。



設施租金優惠政策[#]

非牟利組織[^]（包括慈善團體）及政府機構租用主要設施（Y 綜藝館、Y 展覽平台及 Y 劇場）及多用途場地，可獲場地租用優惠折扣。而年齡介乎 10-29 歲的人士^{*}以個人名義申請租用多用途場地，亦可獲場地租用優惠折扣。詳情請參閱《租用價目表》。

註：

[^] 申請人的公司組織章程大綱（如有）及章程細則或會章必須訂明，成員不得攤分其利潤。團體一旦解散，成員不得攤分其利潤或資產。

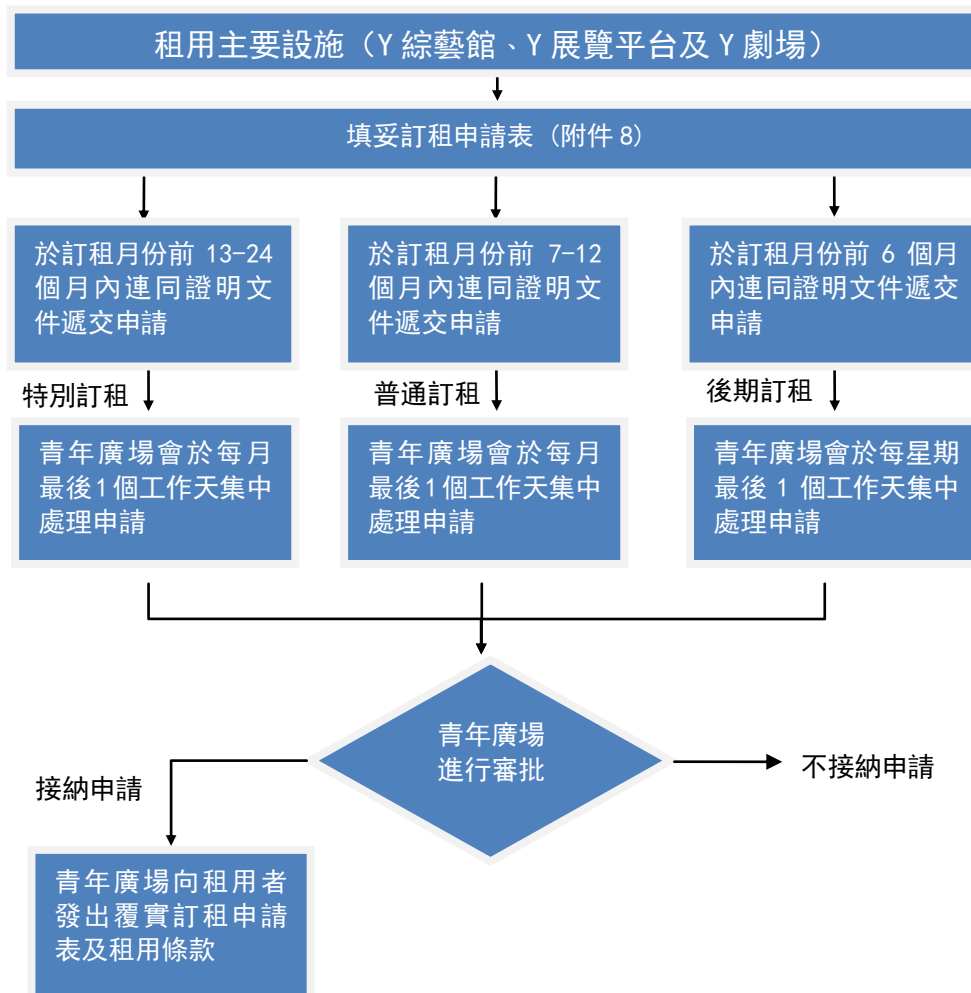
[#] 請參閱青年廣場不時公佈的優惠條件，一切優惠以青年廣場的決定為準。

^{*} 以青年廣場收到填妥的申請表連同所需文件當日為準。

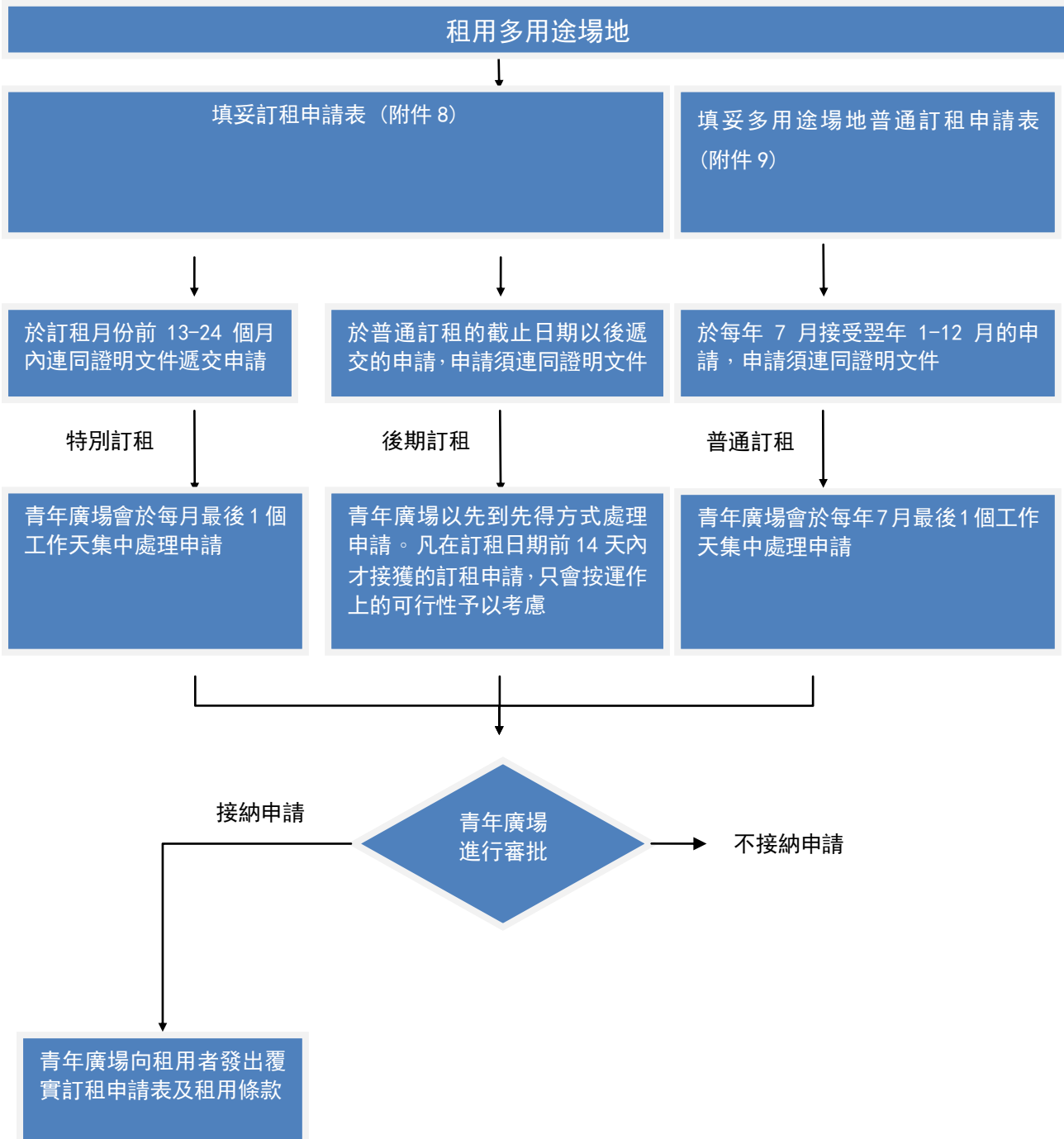
短期租用設施申請及程序

有意租用的單位須填妥《訂租申請表》(附件 8) 或《多用途場地普通訂租申請表》(附件 9)，郵寄、電郵、傳真或親身交到青年廣場營運部。正式申請將以青年廣場收到已填妥的《訂租申請表》(附件 8) 或《多用途場地普通訂租申請表》(附件 9) 連同所需文件為準，青年廣場將於 3 個工作天內發出接獲申請通知。如申請人未能遞交所有證明文件，該申請將未能受理。所遞交之申請將按照以下程序，並根據建議節目或活動的內容及性質、青年發展價值、租用日數、申請單位的性質及過往租用紀錄等因素進行審批。成功申請的單位須填妥《覆實訂租申請表》以確定申請。詳情請參閱第 4 至 6 頁《訂租安排》。

主要設施 (Y 綜藝館、Y 展覽平台及 Y 劇場)



多用途場地



訂租安排 (主要設施)

主要設施 (Y 綜藝館、Y 展覽平台及 Y 劇場)

<p>普通訂租 (只適用於青年活動)</p>	<p>可於訂租月份前 7 至 12 個月內遞交申請 (例如：2016 年 1 月會接受 2016 年 8 月至 2017 年 1 月的訂租申請)。</p> <p>填妥的申請表格須於指定時間 (訂租申請表 - 每月最後一個工作天*5:30 p. m. 前)，交抵青年廣場營運部，正式申請將以青年廣場收到填妥的《訂租申請表》連同所需文件為準，青年廣場將於 3 個工作天內發出接獲申請通知。若申請者未能遞交所有證明文件，申請將未能受理。如相關時段只得一份申請，青年廣場會在截止日期後 4 星期內給予回覆申請是否接納，但以青年廣場的公佈日期為準。</p> <p>青年廣場會根據建議節目或活動的內容及性質、青年發展價值、租用日數、申請單位的性質及過往租用記錄等因素，來考慮有關申請。</p> <p>*工作天指星期一至星期五 (公眾假期除外)</p>
<p>後期訂租 (適用於青年及非青年活動)</p>	<p>凡在「普通訂租」截止日期後遞交的申請一律視為「後期訂租」，並會按運作上的可行性及根據「普通訂租」的審核因素，來考慮有關申請。</p> <p>填妥的申請表格須於辦公時間，即星期一至星期五 (5:30 p. m. 前，公眾假期除外) 交抵青年廣場營運部，青年廣場會於每星期最後 1 個工作天集中處理每星期的申請。</p>
<p>特別訂租 (只適用於青年活動)</p>	<p>凡有特別原因須預早籌劃的青年活動 (例如：由海外藝人演出的文化節目) 可申請「特別訂租」。</p> <p>申請於訂租月份前 13 至 24 個月內接受申請，填妥的申請表格須於接受申請月份的最後一個工作天*5:30 p. m. 前，交抵青年廣場營運部，正式申請將以青年廣場收到填妥的《訂租申請表》連同所需文件為準，本廣場將於 3 個工作天內發出接獲申請通知。青年廣場會在截止日期後 4 至 6 個星期內給予回覆申請是否接納。</p> <p>*工作天指星期一至星期五 (公眾假期除外)</p>
<p>證明文件</p>	<p>以機構名義申請者，須一併遞交下列文件副本：</p> <ol style="list-style-type: none"> (i) 註冊為認可慈善機構或公共性質的信託團體的證書；或 (ii) 根據商業登記條例發出的商業登記證；或 (iii) 根據公司條例發出的公司註冊證書；或 (iv) 根據社團條例發出的社團成立通知；或 (v) 根據社團條例發出的社團註冊證明書；及 <p>2. 須由機構主席及另一名幹事簽署，以證明真確：</p> <ol style="list-style-type: none"> (i) 公司組織章程大綱(如有)；或 (ii) 章程細則；或 (iii) 會章。 <p>如以個人名義提出申請，申請人在交回申請表格時，須親身出示他們的身份證 / 護照作核對資料用途。如經別人或以郵寄 / 電郵 / 傳真方式遞交申請表格，則須連同申請人的身份證 / 護照副本一併交回。18 歲以下的申請人須由家長或監護人簽署訂租申請表。</p>

訂租安排（多用途場地及展覽區）

	多用途場地	展覽區
普通訂租 (只適用於 青年活動)	於每年 7 月接受申請, 接受申請訂租的檔期為翌年 1 月至 12 月。	於每年 7 月接受申請, 接受申請訂租的檔期為翌年 1 月至 12 月。
	<p>1. 填妥的申請表格須於指定時間(多用途場地普通訂租申請表 - 每年 7 月的最後 1 個工作天*5:30 p. m. 前), 交抵青年廣場營運部, 正式申請將以青年廣場收到填妥的《多用途場地普通訂租申請表》連同所需文件為準, 青年廣場將於 3 個工作天內發出接獲申請通知。若申請者未能遞交所有證明文件, 申請將未能受理。如相關時段只得一份申請, 青年廣場會在截止日期後 4 至 6 星期內給予回覆申請是否接納, 但以青年廣場的公佈日期為準。</p> <p>2. 青年廣場會根據建議節目或活動的內容及性質、青年發展價值、租用日數、申請單位的性質及過往租用記錄等因素, 來考慮有關申請。</p> <p>3. A. 就多用途場地的普通訂租, 當多於一個申請租用同一場地同一租用時段, 青年廣場將就各申請進行評核。 B. 申請星期六及星期日檔期的處理</p> <p>i.) 多用途場地於星期六及星期日劃分為以下 4 個租用時段:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 早上 9 時至中午 12 時 • 下午 1 時至下午 3 時 • 下午 4 時至下午 6 時 • 晚上 7 時至晚上 11 時 <p>ii.) 申請者需揀選租用時段; 如多於 1 個揀選時段, 申請者需為所揀選的時段設定優先次序。</p> <p>iii.) 當同一場地同一租用時段收到多個申請, 青年廣場在評核申請的優次時, 亦會考慮申請者就所揀選時段設定的優先次序。</p>	<p>3. A. 就展覽區的普通訂租, 當多於一個申請租用同一場地同一租用日子, 青年廣場將就各申請進行評核。 B. 展覽區申請於星期一至日均適用。</p>
	<p>4. 由 2017 年 7 月起處理的多用途場地普通訂租申請, 如申請者曾獲分配青年廣場任何場地後取消訂租, 或違反場地租用條款及細則, 青年廣場在評核申請的優次時, 亦會逐一考慮有關違規記錄。</p> <p>5. 如多個申請的優次相同, 青年廣場會安排各獲得相同優次之申請進行抽籤, 以決定獲分配的申請以及各候補申請。</p> <p>6. 青年廣場將於截止申請後 6 星期內公佈抽籤結果。</p> <p>7. 成功申請者必須於青年廣場發出覆實訂租起計 7 天內完成付款程序, 否則將視作取消訂租。</p> <p>*工作天指星期一至星期五 (公眾假期除外)</p>	

<p>後期訂租 (適用於青年及非青年活動)</p>	<p>凡在「普通訂租」截止日期後遞交的申請一律視為「後期訂租」，並會以先到先得方式處理申請。「後期訂租」只會在完成整個「普通訂租」程序後才接受申請，並以青年廣場的公佈為準。凡在訂租日期前 14 天內才接獲的訂租申請，只會按運作上的可行性予以考慮。</p>
<p>特別訂租 (只適用於青年活動)</p>	<p>凡有特別原因須預早籌劃的青年活動（例如：由海外藝人演出的文化節目）可申請「特別訂租」。</p> <p>申請於訂租月份前 13 至 24 個月內接受申請，填妥的申請表格須於接受申請月份的最後 1 個工作天* 5:30 p. m. 前，交抵青年廣場營運部，正式申請將以本廣場收到《訂租申請表》連同所需文件為準，青年廣場將於 3 個工作天內發出接獲申請通知。青年廣場會在截止日期後 4 至 6 個星期內給予回覆申請是否接納。</p> <p>*工作天指星期一至星期五（公眾假期除外）</p>
<p>證明文件</p>	<ol style="list-style-type: none"> 以機構名義申請者，須一併遞交下列文件副本： <ol style="list-style-type: none"> 註冊為認可慈善機構或公共性質的信託團體的證書；或 根據商業登記條例發出的商業登記證；或 根據公司條例發出的公司註冊證書；或 根據社團條例發出的社團成立通知；或 根據社團條例發出的社團註冊證明書；及 須由機構主席及另一名幹事簽署，以證明真確： <ol style="list-style-type: none"> 公司組織章程大綱(如有)；或 章程細則；或 會章。 <p>如以個人名義提出申請，申請人在交回申請表格時，須親身出示他們的身份證 / 護照作核對資料用途。如經別人或以郵寄 / 電郵 / 傳真方式遞交申請表格，則須連同申請人的身份證 / 護照副本一併交回。18 歲以下的申請人須由家長或監護人簽署訂租申請表。</p>

查詢

電話：3721 8831（營運部）（星期一至五 9:00 a.m. 至 6:00 p.m.，公眾假期除外）

傳真：3721 8889

電郵：venuebooking@youthsquare.hk

地址：香港柴灣柴灣道 238 號青年廣場七樓青年廣場管理處

場地視察

歡迎有意租用設施的單位到場視察，請致電 3721 8831 查詢。

附件

1. Y 綜藝館座位表
2. Y 展覽平台平面圖
3. Y 劇場平面圖
4. Y 劇場座位表
5. 二樓展覽區平面圖
6. 五樓多用途場地平面圖
7. 六樓多用途場地平面圖
8. 訂租申請表
9. 多用途場地普通訂租申請表